



ON Y VA – AUF GEHT'S – LET'S GO!

Sommaire

| | |
|--|--------|
| Petites nouvelles des projets | page 1 |
| Invitation au prochain séminaire | page 2 |
| Rapport du projet « Echange d'expériences pour une meilleure intégration » | page 2 |
| Rapport du projet « Echanger - Unir l'Europe » | page 5 |
| Dates à retenir | page 5 |
| Mentions légales | page 5 |

Nouvelles des projets

Un été beau et chaud touche à sa fin. En septembre, la plupart d'entre nous reprend le travail. Néanmoins, plusieurs équipes de projets ON Y VA ont œuvrés à la préparation de leurs rencontres internationales qui auront lieu bientôt.

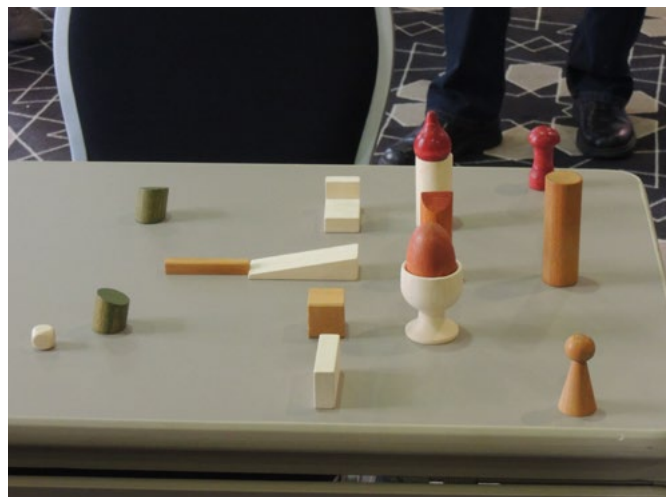
Du 22 au 28 septembre 2018 il y aura une rencontre à Lamoura (Jura) entre des jeunes de 13 à 20 ans qui vivent avec un handicap. Des Français, des Allemands et des Polonais aborderont ensemble les thèmes « cours inclusifs » et sport et découvriront l'environnement et l'artisanat régional et local. Le projet porte le titre « Rencontre-Handisport et apprentissage interculturel pour 35 adolescents handicapés ».

Dans le projet « la jeunesse en Europe : hier – aujourd'hui – demain » respectivement 10 jeunes roumains, français et allemands vont se rencontrer à partir du 30 septembre 2018 pour cinq jours à Niederbronn les Bains (Alsace). L'objectif est de prendre conscience de l'histoire en parlant avec des témoins de l'époque qui viennent de L'Europe de l'Est et de l'Ouest. Dans chaque pays les jeunes ont déjà rassemblé des récits. De même, le sujet de l'avenir de l'Europe fait partie du programme. Quels espoirs et souhaits vont être formulés ? Est-ce qu'il y aura des regards différents ?

Pour nous aussi, l'équipe d'ON Y VA une date importante approche. La 7ème période candidature se termine le 4 octobre.



(1) L'Institut Franco-Allemand. Source : dfi



(2) Lors du séminaire à Lille. Source : dfi

Peut-être êtes-vous en train de préparer un dossier avec votre équipe ? Si vous avez des questions, vous pouvez toujours nous contacter. Ou est-ce que vous connaissez quelqu'un qui pourrait s'intéresser au programme ? N'hésitez pas à partager cet appel dans votre entourage. Nous attendons avec curiosité les nouvelles candidatures.

La candidature se fait en ligne sur :

<https://www.on-y-va-ensemble.eu/le-programme.html>

Prochain séminaire à Ludwigsburg

Le prochain séminaire pour les projets actuellement soutenus, pour les anciens participants et les personnes intéressées aura lieu du 30 novembre au 2 décembre 2018 à Ludwigsburg.

Ludwigsburg est le siège de l'Institut Franco-Allemand depuis 1948 et nous serons très heureux de vous accueillir à Ludwigsburg. Au programme du séminaire des ateliers sur les thèmes d'échange interculturel, de la coopération internationale, de la communication et de la gestion de budgets par exemple. Vous allez avoir du temps pour la présentation de votre projet et pour le contact avec d'autres personnes engagées. De plus, vous pourrez rencontrer l'équipe ON Y VA et nous vous informerons sur les programmes et les institutions qui l'organisent (dfi et RBSG).

En outre, le programme prévoit une visite du marché de Noël baroque à Ludwigsburg.

Si vous êtes intéressés pour participer, veuillez prendre contact : ideenwettbewerb@dfi.de

Ludwigsburg est accessible facilement en transport en commun à partir de Stuttgart.

(Photos 1 et 2)

Echange d'expériences pour une meilleure intégration

Partenaires : interkular gGmbH (DE), Federación Andaluía Acoge (ES), Utopia 56 (FR)

Nina Warneke d'interkular gGmbH à Berlin a écrit le compte-rendu de son projet. En voici des extraits :

« Notre objectif pour le projet ON Y VA était de renforcer notre réseau en Europe et de réfléchir à des idées de projets bi- et multilatéraux pour une intégration durable.

En amont du projet nous avons rencontré le partenaire français lors du séminaire organisé à Otzenhausen par le programme ON Y VA. Cette première rencontre avec UTOPIA56 a été très fructueuse. Compte tenu des quelques difficultés de communication rencontrées pour décider du contenu et du calendrier du projet, la possibilité de rencontrer personnellement un partenaire s'est révélé d'une grande importance.

Trois rencontres ont eu lieu :

Atelier#1 : Berlin (16/10 au 18/10/2017)

Le premier jour de la rencontre a été utilisé pour présenter en détail nos initiatives respectives et pour discuter de l'approche politique et sociétal de l'accueil des migrants. Nous avons constaté que la politique migratoire et les lois asiles sont très différentes dans les trois pays. En revanche nos conceptions d'une intégration réussie se recoupaient grandement même si les orientations des trois partenaires sont très différentes (aide d'urgence jusque projets d'intégration avec le voisinage et dans le monde du travail).

Nous nous sommes ensuite mis d'accord sur une thèse pour des projets d'intégration réussis : tout projet, si petit et simple soit-il, peut avoir un impact important sur la société. Et nous avons réfléchi à comment ancrer cette thèse dans nos institutions et projets locaux en dépit des politiques nationales différentes.



(3) Nina Warneke et Christophe Inizan lors du séminaire à Otzenhausen. Source : dft



(4) Rencontre en Espagne. Source : Dr. Dominik Haubrich

Atelier#2 : Paris/Calais (16/01.-18/01/2018)

La deuxième rencontre a eu lieu sur fond du discours de Macron sur la politique migratoire. Pour notre partenaire parisien, il s'agit en premier lieu d'aide d'urgence aux migrants. Nous avons pu découvrir le travail d'Utopia56 et nous entretenir avec beaucoup de personnes. A Calais nous avons appris comment des structures d'action commune se sont mis en place entre les différentes associations présentes. Ce point était très intéressant pour les institutions allemande et espagnole. Une telle coopération de plusieurs acteurs français mais aussi anglais est selon nous rare et d'une grande importance. De même la préparation des bénévoles et les réunions de groupe ont été des points positifs à prendre en exemple. Certains témoignages nous ont également poussés à prendre du recul et à avoir une autre perspective sur les situations en Allemagne et en Espagne.

Atelier #3: Ceuta/Séville/Huertas (22/04.-25/04/2018)

Enfin nous nous sommes rencontrés pour la troisième fois en Espagne fin Avril. De l'aéroport de Málaga, le voyage nous a conduit directement à Ceuta, enclave espagnole sur le continent africain. Ici aussi la situation était inconnue pour les partenaires allemand et français. Les associations présentes ici sont confrontées quotidiennement à des migrants mineurs. Nous avons découvert une institution et un projet social et de rencontres avec le voisinage.

La dernière soirée, passée à Séville, a été l'occasion de revenir sur les expériences de la visite en Espagne mais surtout a permis passer en revue l'échange dans son ensemble. Les participants ont tous reconnus l'importance de ces rencontres et souhaitent les poursuivre. Le souhait est également là d'échanger sur des thèmes liés à l'accueil des migrants notamment dans le cadre des dernières évolutions vers une harmonisation des politiques asiles en Europe. Les participants partagent la même inquiétude que cette harmonisation se réduise au plus petit dénominateur commun ce qui aurait pour conséquence l'affaiblissement des standards dans beaucoup de

pays européens. Cela pourrait toucher aussi les mineurs- dont l'accueil est régulé de façon très différente, au détriment de l'intérêt supérieur des enfants.

Afin de prolonger les échanges sur des projets locaux ayant pour but une intégration durable des migrants et influencer ensemble sur les thèmes communs, interkular et Andalucía Acoge ont décidé de proposer un projet Erasmus+ en coopération avec un autre partenaire français et un partenaire grec. Symboliquement, cette demande de subvention a été finalisée et déposée au dernier jour de l'échange à Séville.»

(Photos 3 et 4)

Échanger - Unir l'Europe

Partenaires : Junge Europäische Federalisten Deutschland, JEF-Deutschland e.V. (DE), Les Jeunes Européens-France (FR), Young European Movement United Kingdom (GB)

« L'objectif principal lié à l'organisation du séminaire médias européen était de créer une meilleure coopération entre les différentes éditions linguistiques de notre magazine. De plus, il s'agissait de réfléchir à comment faire de ce magazine une plateforme d'échange pour les jeunes sur le thème de la politique européenne. Une rencontre comme le séminaire médias est une occasion unique pour les rédacteurs, auteurs, nouveaux collaborateurs et partenaires de se rencontrer car le travail au quotidien est surtout basé sur une communication numérique.

Un autre aspect était d'offrir des formations et des échanges avec des experts en journalisme, communication et recherche. Plusieurs ateliers au choix ont été organisés grâce à la subvention ON Y VA.

ON Y VA – AUF GEHT'S – LET'S GO!



(5) Les représentants de l'équipe lors du séminaire On y va à Berlin. Source : dfi



(6) Lors du séminaire média. Source: Dominik Winkler

« Echanger – Unir l'Europe », c'était le titre de notre projet. Même si le titre semble ambitieux, il reflète bien la motivation de ces jeunes gens qui s'engagent en tant qu'auteurs, traducteurs ou rédacteurs pour nos magazines, qui font partie des activités des Jeunes Européens (Junge Europäische Föderalisten en Allemagne et Young European Federalists). Le séminaire a permis à des jeunes gens de rencontrer et d'échanger avec des bénévoles de plusieurs pays européens et d'améliorer la dynamique et les processus de travail au sein du magazine polyglotte.

L'organisation même du séminaire a été une expérience forte pour les rédacteurs qui ont appris beaucoup sur la conception et mis en œuvre de rencontres ainsi que sur la communication. Lors de la mise en place du programme, nous nous sommes vite accordés sur trois objectifs : transfert de connaissances, réseau et Capacity building.

Résultats du séminaire

Si l'on considère l'échange d'expériences entre les rédacteurs, les avancées sont considérables. La mise en réseau, les échanges et les transferts de connaissances sont bénéfiques pour les équipes. Notre magazine dépend grandement d'un processus fonctionnel pour les traductions afin de garantir que le même article soit publié dans les différentes langues. Toutes les possibilités ont été utilisées pour discuter : les ateliers et la soirée dédiée à la mise en réseau mais aussi les pauses, les repas et l'accueil. Le fait que tous ces jeunes bénévoles soient avides d'utiliser chaque seconde pour échanger a été une grande réussite pour l'équipe organisatrice.

Une meilleure coordination de nos activités est primordiale puisque nous voulons absolument présenter un contenu commun pour la couverture des élections européennes 2019. Lors d'un atelier spécifique, une stratégie a été développée pour déterminer comment nous traiterons les élections européennes

L'un des objectifs de ce séminaire était aussi d'élargir de façon durable les compétences des bénévoles. La présence de journalistes professionnels, d'un expert en communication et

des spécialistes des réseaux sociaux a été bénéfique. De plus les participants ont pu découvrir le quotidien d'une station radio lors de la visite dans les studios de la Deutsche Welle à Berlin. La rencontre avec le rédacteur du magazine d'interview « ConflictZone » proposé par le passé à la Deutsche Welle a été une belle opportunité qui n'est pas offerte à tous les visiteurs du studio.

Au-delà de l'échange entre les rédacteurs, il s'agissait aussi d'élargir le réseau autour du magazine et de créer ou de renforcer la dynamique de groupe puisque les contacts se font au quotidien exclusivement de façon numérique. Le séminaire a été une bonne occasion de rassembler les rédacteurs, des partenaires et beaucoup d'autres personnes impliquées. Les liens personnels ont ainsi pu être renforcés, notamment lors de l'ouverture du séminaire et la petite réception donnée ensuite. Cette soirée avait aussi permis d'introduire les nouveaux auteurs qui ont démarré leur activité après le séminaire.

Le retour des participants sur le contenu et l'organisation du séminaire a été très positif. Le caractère international du séminaire a surtout été félicité, de même que l'atmosphère créative et productive qui régnait et l'orientation pratique et concrète du contenu. Les participants ont également beaucoup apprécié les échanges et rencontres avec les experts.

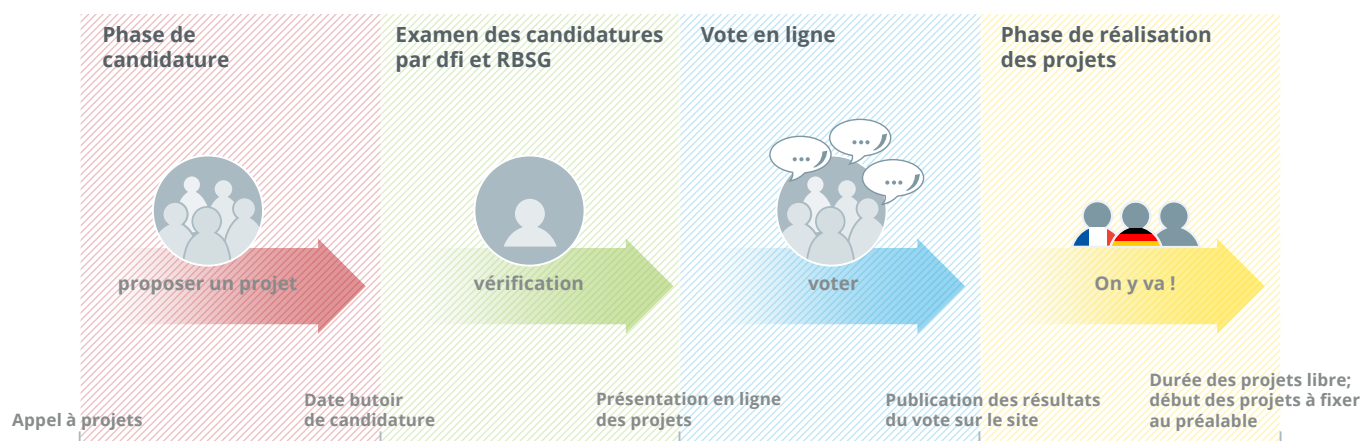
(...)

Et ensuite ?

La réussite du séminaire 2018 a conduit les rédacteurs à planifier dès à présent un nouveau séminaire. Des premiers échanges ont déjà eu lieu concernant le contenu et le cadre a donné à la deuxième édition. Le séminaire aura lieu en 2019 dans une grande ville européenne. Les expériences faites cette année seront directement appliquées pour l'organisation.» (Photos 5 et 6)

(Extrait du compte-rendu du projet. Texte original en anglais)

ON Y VA – AUF GEHT'S – LET'S GO!



Étapes de la sélection en images. Source : Fa. Himbeerröt

Dates à retenir

4 octobre 2018 : Date butoir pour les projets démarrant au plus tôt le 1er décembre.

Octobre 2018 : Vote en ligne.

30 novembre - 2 décembre 2018 : Séminaire ON Y VA à Ludwigsburg (Allemagne).

Mars 2019 : Prochaine date butoir de candidature. La date sera précisée sur le site Internet.

Mentions légales

Institut Franco-Allemand (dfi)
Prof. Dr. Frank Baasner
Asperger Straße 34
D - 71634 Ludwigsburg
Tel. +49 (0) 71 41 / 93 03 0
Fax +49 (0) 71 41 / 93 03 50

<http://www.on-y-va-ensemble.eu>
ideenwettbewerb@dfi.de

Rédaction : Bénédicte King, Susanne Binder
Traductions : Bénédicte King, Lorraine Zirn, Nils Löffler

Vous ne voulez plus recevoir notre lettre ? Envoyez-nous un email à ideenwettbewerb@dfi.de